6 ; *ANS* p. 366. — *20 s.* : Ces privilèges sont exposés dans le fameux sermon sur le Fruit de l'ascétisme (cf. la note à p. **282**, *17*). — *39* : KSHEMENDRA, *Daçâvatâra-carita* (Kâvya-mâlâ, 1891). Sur les 74 stances consacrées au Buddha non moins de 26 (46-72) roulent sur ce thème. — *47* : *MVU* (2e version) III p. 256 ; cf. p. 141 : *DhPC* III p. 3.

234, *15* : cf. *Life* p. 52-3 ; au contraire *NK* p. 90 et *DhPC* III p. 3-4 et *Jâtaka* n° 447. — *30* : *MVU* III p. 176 l. 13-14. — *45* : deux versions dans le *MVU* III p. 142 s. et 256 s., la seconde plus développée et plus pathétique ; le bas-relief d'Amarâvatî B pl. 42,5 est reproduit dans *AgbG* fig. 509 (cf. fig. 231 *c*).

235, *36* : à l'épisode de Nanda est consacré le poème d'AÇVAGHOSHA intitulé *Saundarânanda* (cf. *BL* p. 262 s.) ; v. aussi *AgbG* fig. 234-8 et Amarâvatî B pl. 41, 5. — *48* : sur l'épisode d'Upâli v. *SA* VII 47 (trad. Ed. HUBER p. 222 s.).

236, *17* : *MVU* III p. 181 ; cf. *Manual* p. 234 ; *Vie* p. 172 ; *DhPC* I, 12 ; le *Dulva* ne connaît qu'une fournée (*Life* p. 54-5), mais s'embrouille ensuite dans l'âge d'Ânanda (*ibid.* p. 58 n. 3).

237, *21* : sur le retour à Kapilavastu, le détrônement (cf. *supra* p. 254) et la mort de Prasenajit, et la vengeance de Virûdhaka v. L. FEER, *Extraits du Kanjour*, p. 65-9 et cf. *Life* p. 75 s. et 112-122 ; v. aussi *Dh PC* IV 3. — *32* : par ex. à Bactres (B. I p. 46), près de Sânkâçya (B I p. XLIII) et de Vaiçâlî (B II p. 73) et à Bodh-Gayâ (B II p. 115) où l'indication a été vérifiée par les fouilles. Pour Kapilavastu v. B II p. 20.

238, *33* : v. *AgbG* I p. 474 s. les fig. 239 (Gandhâra) et 240 (Barhut) et le curieux contraste entre les deux traitements de la même scène.

239, *48* : *NK* p. 85 l. 8-9.

240, *12* : *Vihâra-svâmin* et *karmadâna* ; sur le développement des monastères v. *AgbG* I p. 158 s.

CHAPITRE IX.

241, *18* : il y a deux sortes de nirvâna, celui qui comporte encore un résidu d'apparente personnalité dit *upadhiçesha* (c'est le cas du *jîvan-mukta*), et celui qui se réalise totalement à la mort. Il est commode de réserver à ce dernier le terme de Pari-nirvâna pour le distinguer de l'autre (cf. R. PISCHELL *Leben und Lehre des Buddha* p. 75) ; mais cet usage distinctif ne semble pas confirmé par les textes (cf. E. J. THOMAS, *Nirvâna and Parinirvâna* dans *India antiqua* Leyde 1947 p. 294-5).

242, *24* : *sakalam Buddha-kâryam kritvâ* ; cf. *DA* p. 269, 394 etc. — *30* : du moins si l'on en croit la tradition ; mais v. *supra* p. 322-3.

243, *26* : cf. la n. à p. **212**, *3*. — *38* : *BC* tib. XXI.

246, *2* : *Sumangalu-vilasinî* (cf. *BT* p. 91 s. et *Vie* p. 187 s.). — *21* : v. la liste des 40 « sujets de méditation » (*dhyâna-sthâna*) dans *DhPC*, I p. 2. — *28* : c'est la *yoga-nidrâ* des *yogin* pendant leurs longues séances d'immobilité.

247, *23* : *MVU* III p. 418-420. — *30.* : contre LUC X 7 : « N'allez pas de maison en maison ». — *25* : *MVU* III p. 49 s. — *48* : sur le *pâmçu-pradâna* dans la Rue royale (*râja-pâtha*) v. surtout *DA* p. 366 et 402 et cf. *AgbG* fig. 255 et 256 *a*.

248, *15* : cf. *DA* p. 365. — *27* : *Mâra-samyutta* II 8 et *DhPC* XV 2. — *38* : pourtant on a montré à FA-HIEN (ch. XIII) le bâton de santal du Buddha. — *42* : Littt : « Cela n'est pas assez pour te dresser d'en être venu de faire « Bho ! » (manière hautaine d'interpeller les gens) à faire « Bhok ! » (c.-à-d. à aboyer) ». Cf. *Mahâ-vibhanga*, éd. S. LÉVI (Paris 1932) p. 21 s. et *AgbG* fig. 257.

249, *23* : d'où l'usage de distribuer à l'avance des tickets de bois (*çalâkâ* ; cf. *DA* p. 44, 184, etc.) en guise de cartes d'invitation ; cf. *SA* XV 74 (trad. E. HUBER p. 426). — *35* : *AgbG* fig. 262. — *39* : cf. *Jâtaka* n° 246 ; d'autres sectes étaient plus strictes ; toutefois la chair d'homme, de cheval, d'éléphant, de bête fauve, etc. était interdite (*MVA* VI 23).